



# Nakajima Ki-84 Hayate

## Expert Set

### 70051

#### Uwaga!

Przed rozpoczęciem pracy dokładnie przeczytaj instrukcję. Zachowaj zasady bezpieczeństwa przy pracy z łatwopalnym klejem i farbami! Trzymaj model z dala od małych dzieci. Nie pozwalaj im brać do ust/nosa części plastikowych lub naciągać na głowę torbek plastikowych!

**Wsparcie klienta:** W przypadku jakichkolwiek problemów z modelem bez wahania wypełnij formularz zgłoszenia na stronie:

<http://www.armahobby.pl/webpage/wsparcie-faq.html>

#### Warning!

Before you start, please read the instructions carefully. Working with flammable glue and/or paint: please follow the safety recommendation of the manufacturers. Keep out of reach of small children! Do not allow them to place plastic parts in their mouths or noses or to pull plastic bags over their heads.

**Customer care:** In case of any problems with the model, please do not hesitate to contact us and fill the claim form on our website:

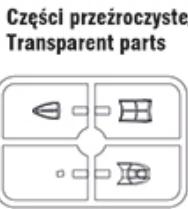
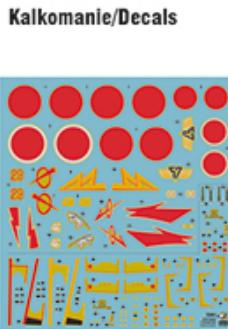
<http://www.armahobby.com/webpage/wsparcie-faq.html>

Japoński myśliwiec Nakajima Ki-84 Hayate (Wichura, w alianckim kodzie: Frank) zadebiutował w walkach dopiero na rok przed końcem wojny (nad Yochow w Chinach 28 sierpnia 1944 roku), ale szybko i ciężko zapracował na swoją legendę. Ojcem maszyny był słynny konstruktor stajni Nakajima, inżynier Yasushi Koyama - twórca takich ikon Lotnictwa Cesarskiej Armii jak Ki-27 Nate, Ki-43 Hayabusa czy Ki-44 Shoki. Koncepcja Hayate łączyła zwrotność lekkich Ki-27 i Ki-43 z prędkością oraz silnym uzbrojeniem przechwytyujących Ki-44. Samolot przystosowany też do bombardowania. Nowością było poważniejsze opancerzenie chroniące pilota oraz samouszczelniające zbiorniki paliwa. Prędkość zapewniał 18-cylindrowy silnik Nakajima Ha-45 w układzie podwójnej gwiazdy, napędzający czteropłatowe śmigło. Uzbrojenie w postaci dwóch działek 20 mm oraz dwóch karabinów maszynowych 12,7 mm (wersja Ko), a później czterech działa 20 mm (wersja Otsu), a nawet dwóch działa 20 mm i dwóch 30 mm (wersja Hei), było potężne nie tylko jak na japońskie standardy. Choć Hayate był maszyną znakomitą (co w pełni potwierdziły powojenne testy w USA), przyszło mu walczyć w niezwykle trudnych warunkach. Zarówno sytuacja strategiczna Japonii, jak i taktyczna poszczególnych oddziałów bojowych, były już skrajnie niekorzystne. Przemysł zmagał się z poważnymi niedoborami materiałów do produkcji, brakami w personelu, ustawniczymi bombardowaniami oraz serią trzęsień ziemi. Archaiczny system szkolenia nie mógł poddać należetemu przygotowania pilotów i personelu technicznego. Blisko 3500 wyprodukowanych Hayate zapisalo wspariałą kartę w historii japońskiego lotnictwa armijnego: walczyły nad Chinami i Mandżurią, toczyły zacięte pojedynki nad Filipinami, bronili wysp macierzystych przed bombową ofensywą B-29 oraz rajdami grup uderzeniowych amerykańskich lotniskowców, osłaniały ugrupowania kamikaze rzucane do walki o Okinawę, a czasem same brały udział w misjach samobójczych.

Podziękowania: Jarosław Jaworski, Lance Braman, Koike Shigeo, Jumpei Temma

The Japanese fighter Nakajima Ki-84 Hayate (Gale, Allied code name: Frank) made its combat debut only a year before the end of the war (at Yochow in China on August 28, 1944), but earned its legend quickly and hard. Hayate's father was the famous designer from the Nakajima stable, Yasushi Koyama - the creator of such Imperial Army Aviation icons as Ki-27 Nate, Ki-43 Hayabusa, and Ki-44 Shoki. The idea of the Hayate was to mix the agility of the light Ki-27 and Ki-43 with the Ki-44's speed and strong armament. The plane was also adapted for fighter-bomber missions. A novelty was more serious armour, protecting the pilot, and self-sealing fuel tanks. Hayate was armed with two 20 mm cannons and two 12.7 mm machine guns (Ko version), and later with four 20 mm cannons (Otsu version), and even with two 20 mm and two 30 mm cannons (Hei version), it was powerful not only by Japanese standards. Although Hayate was an excellent aeroplane (which was confirmed by post-war tests in the USA), it had to fight in extremely difficult conditions. Both the strategic situation of Japan and the tactical situation of individual combat units were already extremely unfavourable. The industry struggled with serious shortages of materials for production, a shortage of personnel, constant bombardments, and a series of earthquakes. The archaic training system was not able to provide properly prepared pilots and technical staff. Nevertheless, nearly 3,500 produced Hayates went down in the history of Japanese military aviation: they flew over China and Manchuria, fought fierce duels over the Philippines, defended their home islands against the B-29 bombing offensive and raids of U.S. aircraft carrier task forces, protected kamikaze groups during the Battle of Okinawa, and sometimes took part in suicide missions themselves.

Acknowledgements: Jarosław Jaworski, Lance Braman, Koike Shigeo, Jumpei Temma



Ramka T  
/Frame T

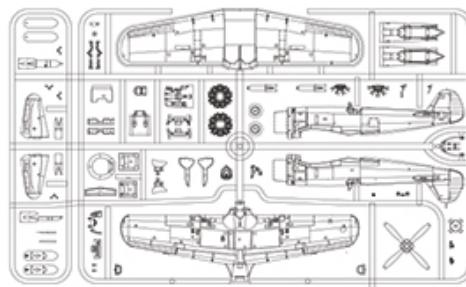
Części przeźroczyste/  
Transparent parts



Maski/masks



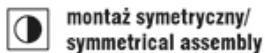
Części plastikowe/Plastic parts



Ramka A  
/Frame A

Kolory farb/ Paint colours	Hataka	AK RC	MR Paint	AMMO	Mr. Color	Vallejo	Tamiya	Kolory farb/ Paint colours	Hataka	AK RC/ set 2260	MR Paint	AMMO	Mr. Color	Vallejo	Tamiya
<b>A</b> Matt Black	HTK-A041/ C041	RC001	5	046	C33	71.057	XF-1	<b>G</b> Dark Green	HTK-A242/ C242	RC331	420	261	C129	71285	XF13
<b>B</b> Aluminium	HTK-A078/ C078	RC020	9	194	C8	71.062	XF-16	<b>H</b> Light Grey Green	-	RC328	416	258	C128	71321	XF14
<b>C</b> Cockpit Green	HTK-A064/ C064*	RC083*	430*	269	126*	71.010*	-	<b>I</b> Olive Green	HTK-A018/ C018*	RC330	418	926*	C304*	71286	XF58
<b>D</b> Red-brown	HTK-A130/ C130*	RC067	431	913	C131	71.271	XF64	<b>J</b> Light Olive Grey	-	2261	415	-	-	71326	-
<b>E</b> Insignia Yellow	HTK-A066/ C066	RC008	419	048	C4	71.002	XF-3	<b>K</b> Insignia White	HTK-A153/ C153	RC013	135	047	C1/GX1	71.001	XF-2
<b>F</b> Gunmetal	HTK-A106	RC015	149	045	MC212	71.073	XF-10	<b>L</b> Propeller Green RAL 7009*	HTK-A225/ C225*	RC211*	-	240	-	70.830*	XF22*

\*Kolor zbliżony/similar colour



montaż symetryczny/  
symmetrical assembly



kalkomania/  
decals



zegnij/  
bend



usuń/  
remove



nawierć/  
drill

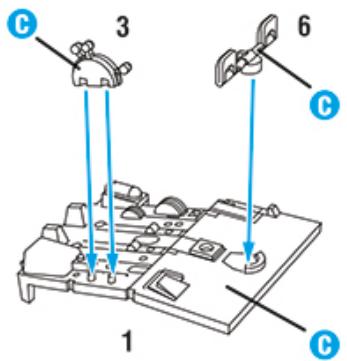


zwiń/  
roll

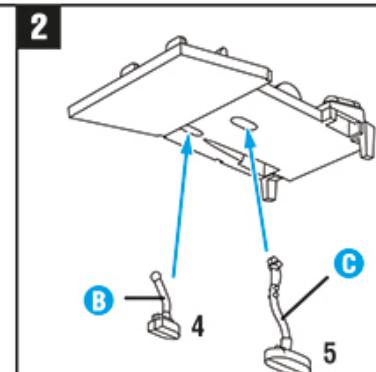
#### Manufacturer:

Arma Hobby S.C. Ostrobramska 101/200; 04-041 Warszawa, Poland  
[www.armahobby.pl](http://www.armahobby.pl); [www.armahobby.com](http://www.armahobby.com); [kontakt1@armahobby.pl](mailto:kontakt1@armahobby.pl)

© 2022 Arma Hobby S.C. all rights reserved

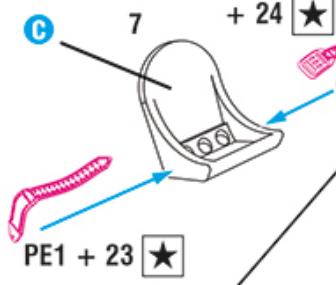


**1**  
**4**

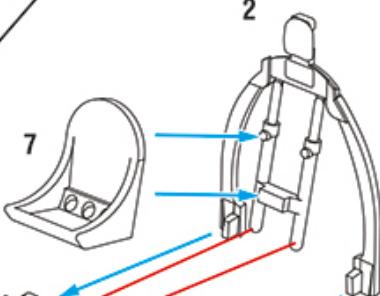


PRZEŁÓŻ PRZEZ OTWÓR OD SPODУ/  
PUT THROUGH THE HOLE FROM THE  
BOTTOM /

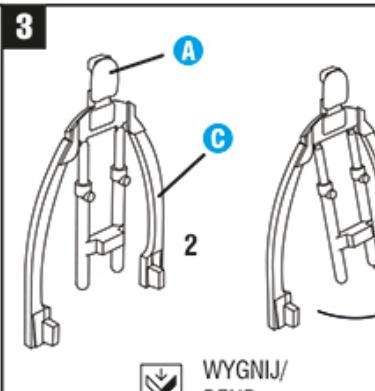
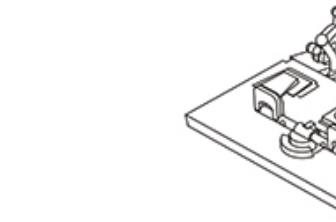
PE2 + 24 ★



**5**

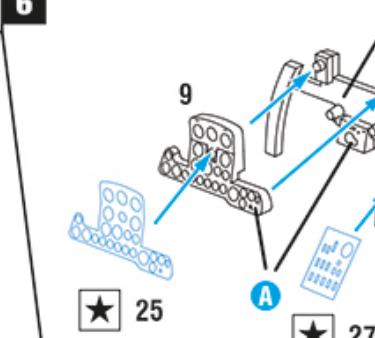


★ 26



WYGNIJ/  
BEND

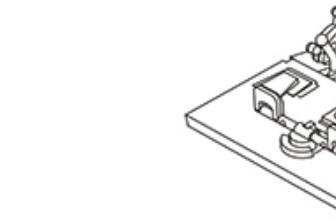
**6**



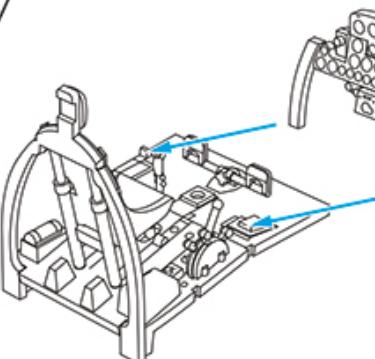
★ 25

★ 27

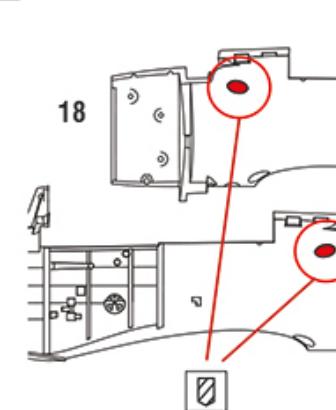
★ 28



**7**



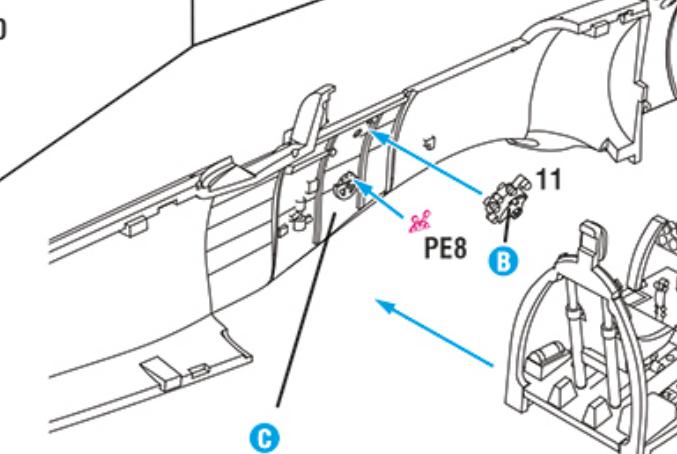
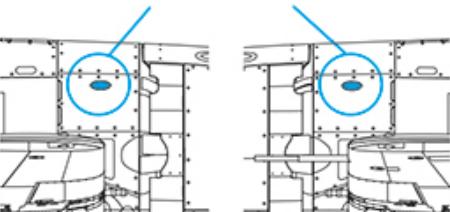
**8**



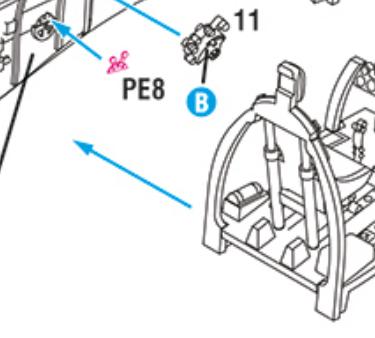
10

10

DLA WERSJI MAŁOWANIA 1 NAWIERĆ OTWÓR  
OD WEWNĄTRZ I WYPEŁNIJ OD ZEWNĄTRZ/  
FOR PAINTING OPTION 1 DRILL HOLE FROM  
THE INSIDE AND FILL IN FROM OUTSIDE

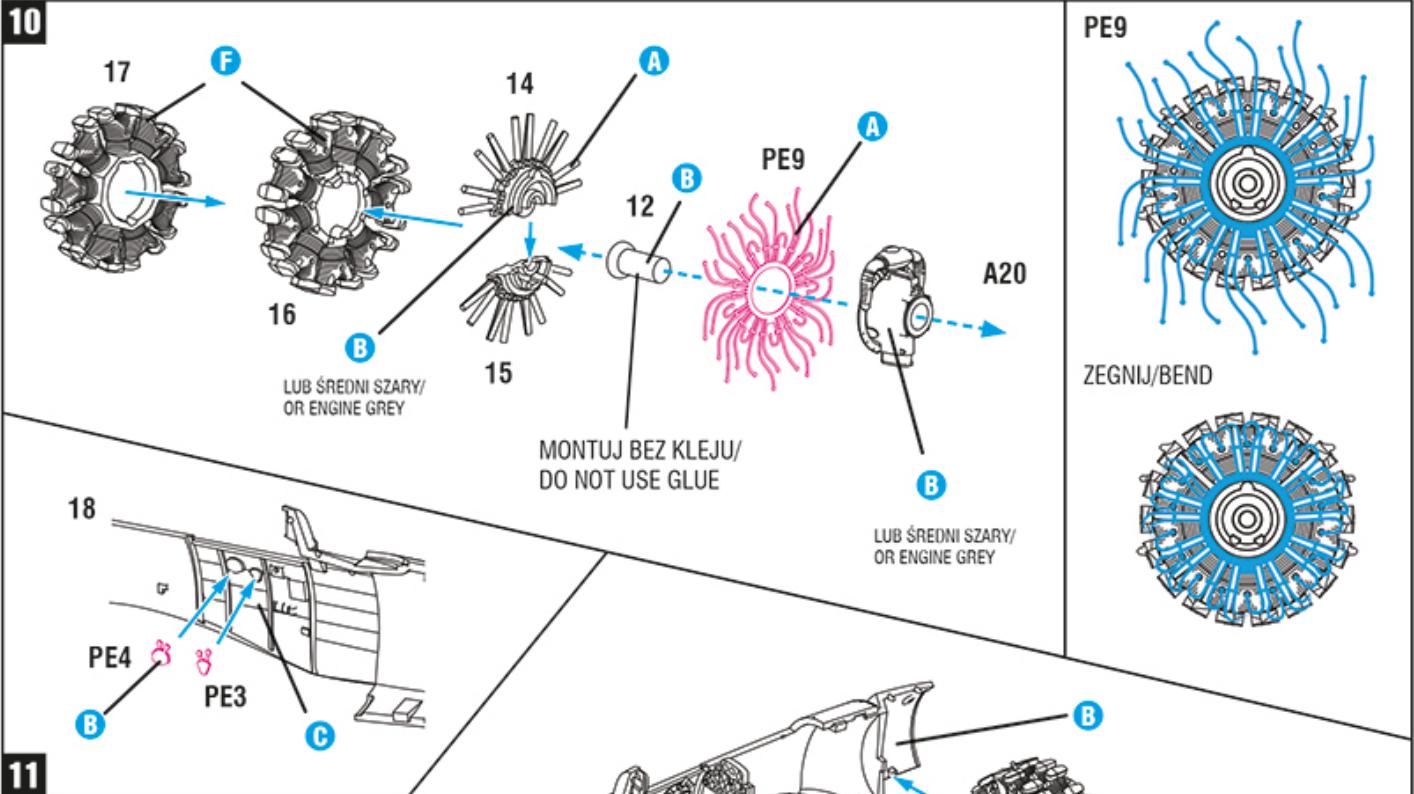
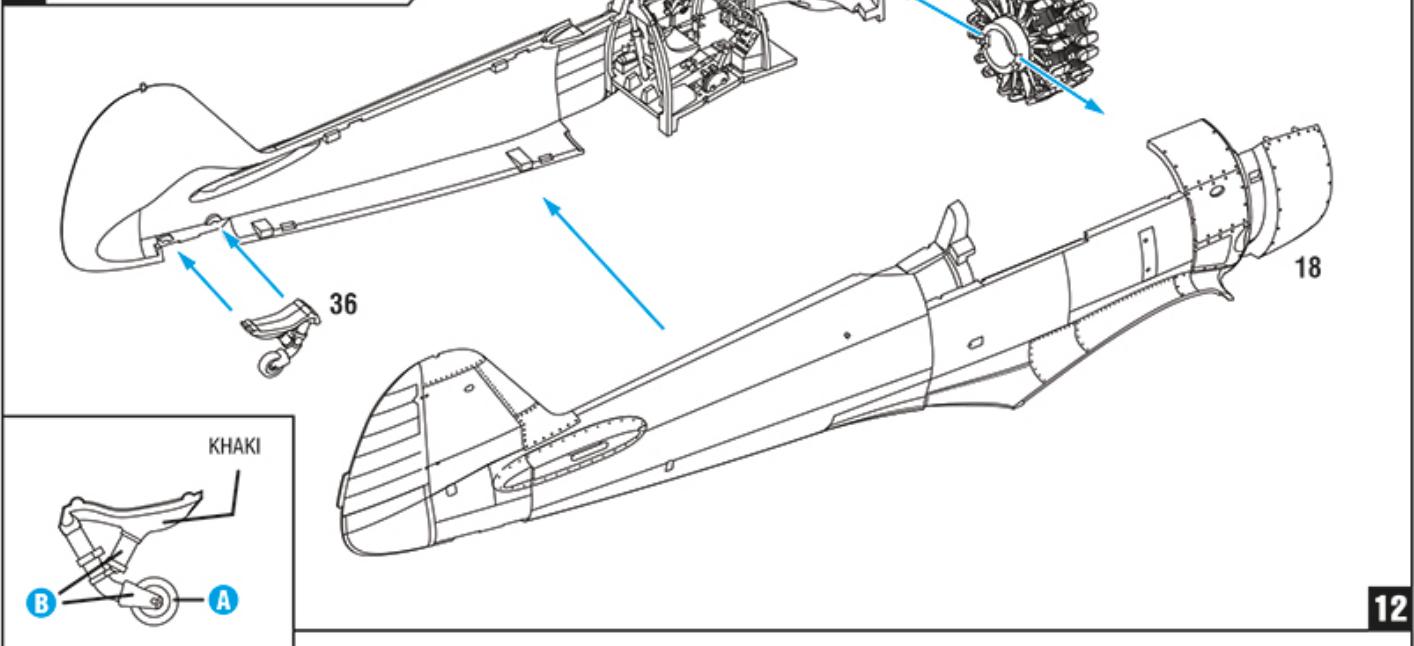
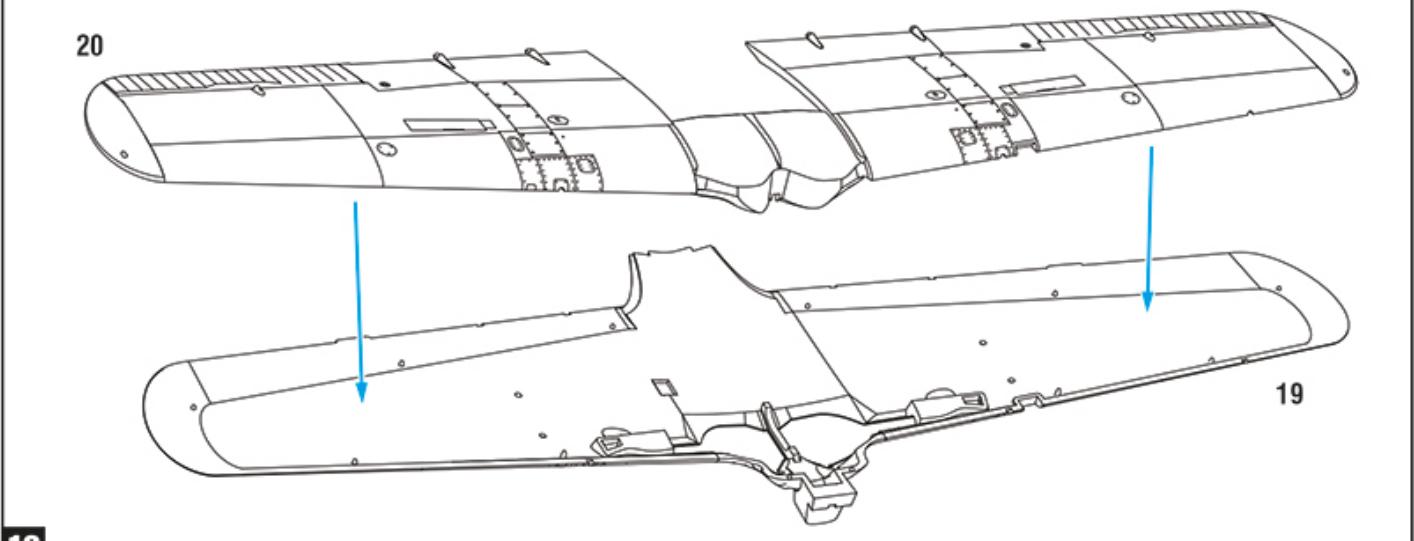


**9**

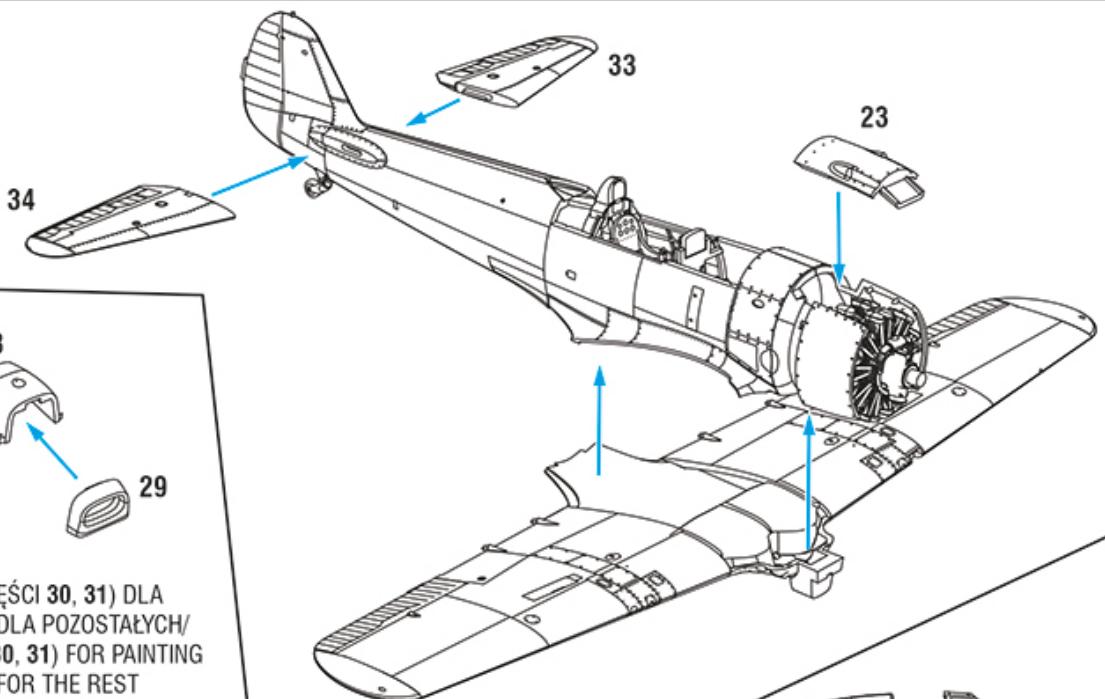


PE8

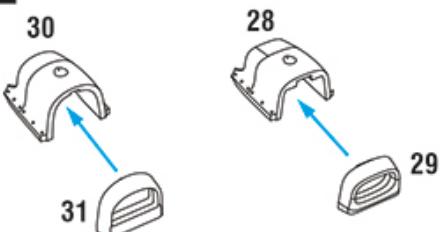
★ 11

**10****11****12****13**

14

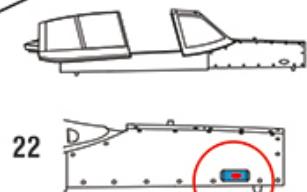
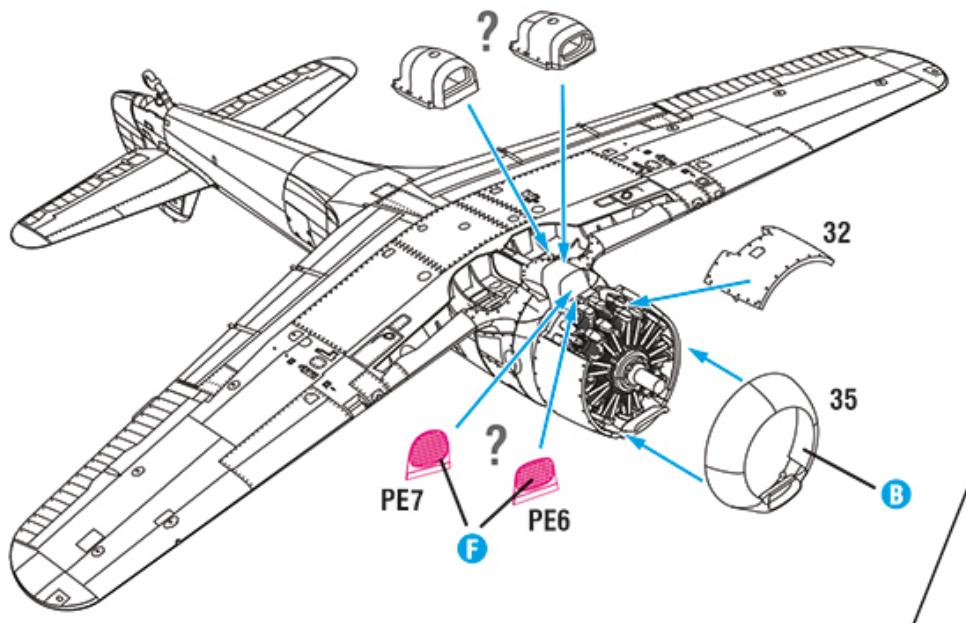


15



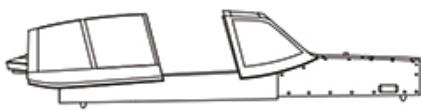
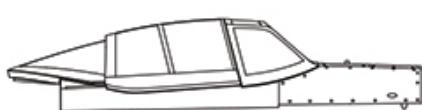
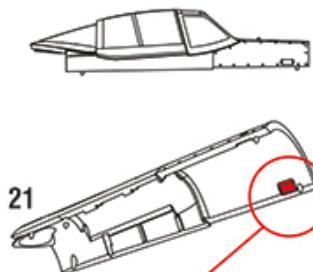
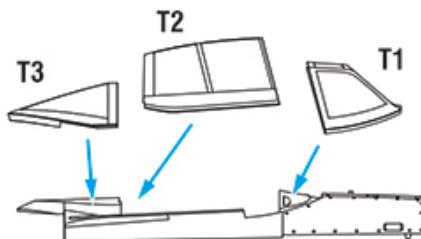
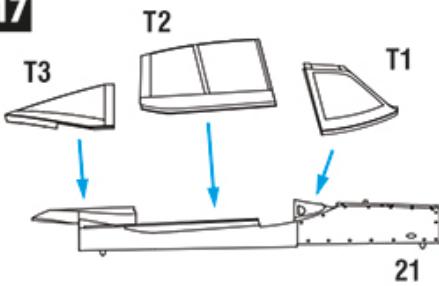
UŻYJ DUŻEJ CHŁODNICY (CZĘŚCI 30, 31) DLA  
MAŁOWANIA 1, 3, 5; MAŁEJ DLA POZOSTAŁYCH/  
USE BIG RADIATOR (PARTS 30, 31) FOR PAINTING  
OPTION 1, 3, 5; SMALL ONE FOR THE REST

16



JEŚLI CHCESZ MIEĆ  
KABINĘ OTWARTĄ DLA  
MAŁOWANIA 1, WYPEŁNIJ  
KSZTAŁT W CZĘŚCI 22  
I NAWIERĆ OTWÓR ø 0,4  
MM / IF YOU WANT TO  
HAVE OPENED COCKPIT  
FOR PAINTING OPTIONS 1,  
FILL IN THE SHAPE IN THE  
PART NO. 22 AND DRILL  
THE HOLE ø 0,4 MM

17

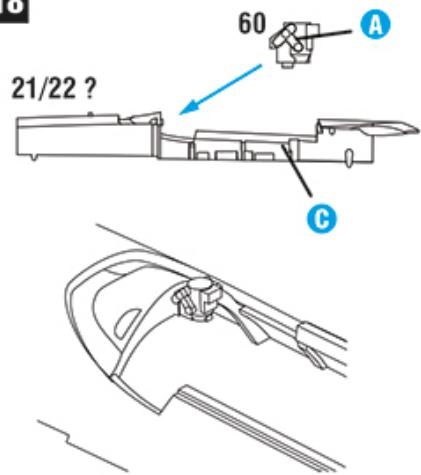


DLA MAŁOWANIA 1 UŻYJ CZEŚCI 21. POZWA-  
LA ONA NA ZASTOSOWANIE ZAMKNIĘTEJ  
WERSJI OWIEWKI KABINY/ FOR PAINTING  
OPTION 1 USE PART NO. 21. IT GIVE YOU ONLY  
CLOSED COCKPIT VERSION FOR THIS OPTION

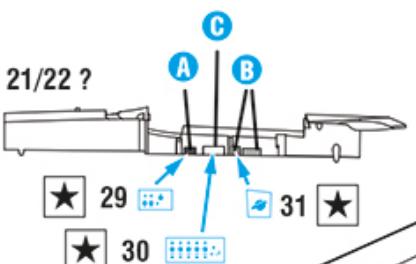
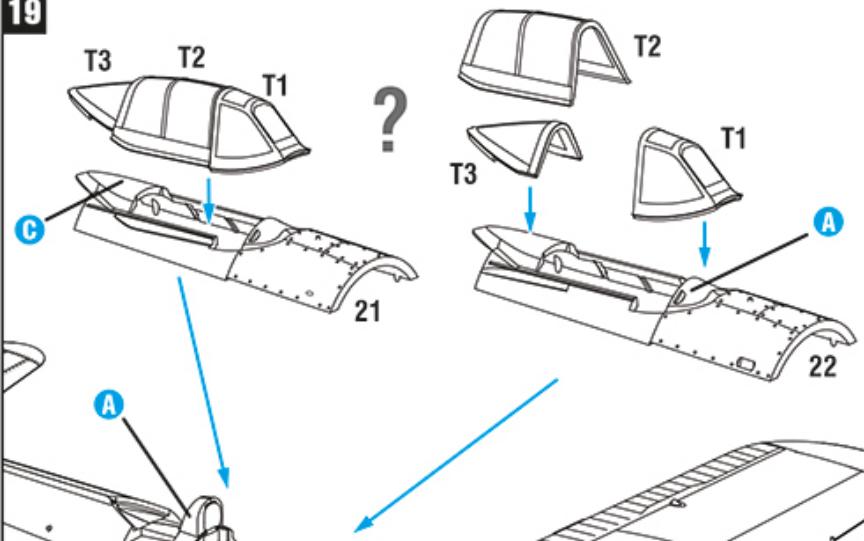
DLA POZOSTAŁYCH MAŁOWAŃ UŻYJ CZE-  
ŚCI 22, POZWAŁA ONA NA ZASTOSOWA-  
NIE OTWARTEJ WERSJI OWIEWKI KABINY/  
FOR THE REMAINING PAINTING OPTIONS  
USE PART NO. 22. IT GIVE YOU ONLY  
OPENED VERSION OF THE COCKPIT

JEŚLI CHCESZ MIEĆ KABINĘ  
ZAMKNIĘTĄ DLA MAŁOWANIA  
2, 3, 4, 5, 6 WYTNIJ KSZTAŁT  
OD WEWNĘTRZNEJ STRONY  
CZĘŚCI 21 I UŻYJ JEJ/ IF YOU  
WANT TO HAVE CLOSED COCKPIT  
FOR PAINTING OPTIONS 2, 3, 4, 5,  
6 CUT HOLE FROM THE INSIDE OF  
THE PART NO. 21 AND USE IT.

18



19

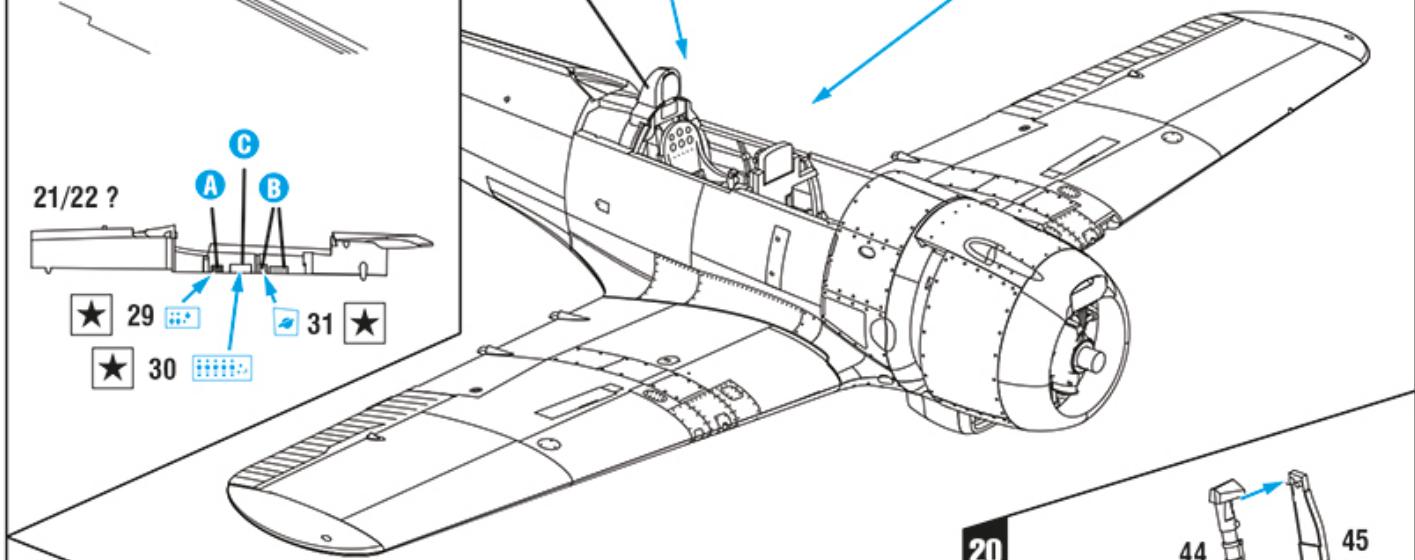


21/22?

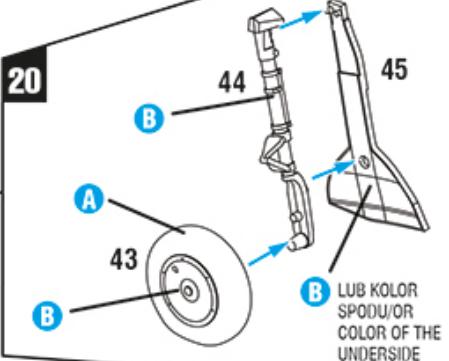
29

31

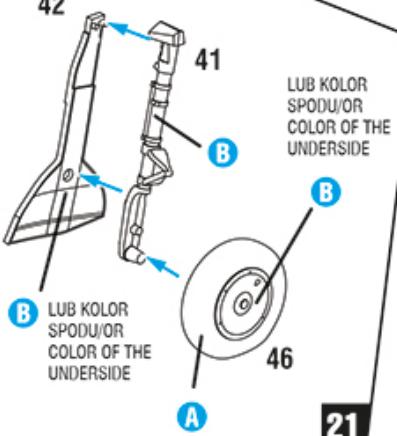
30



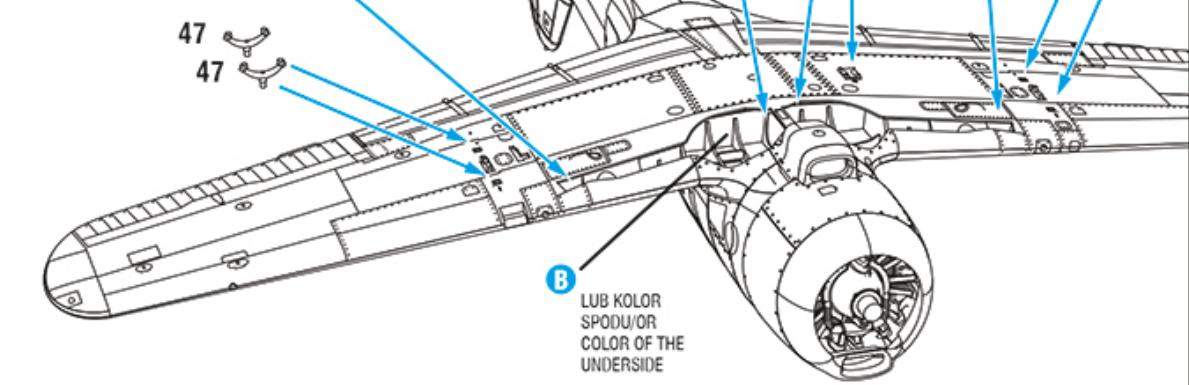
20



42

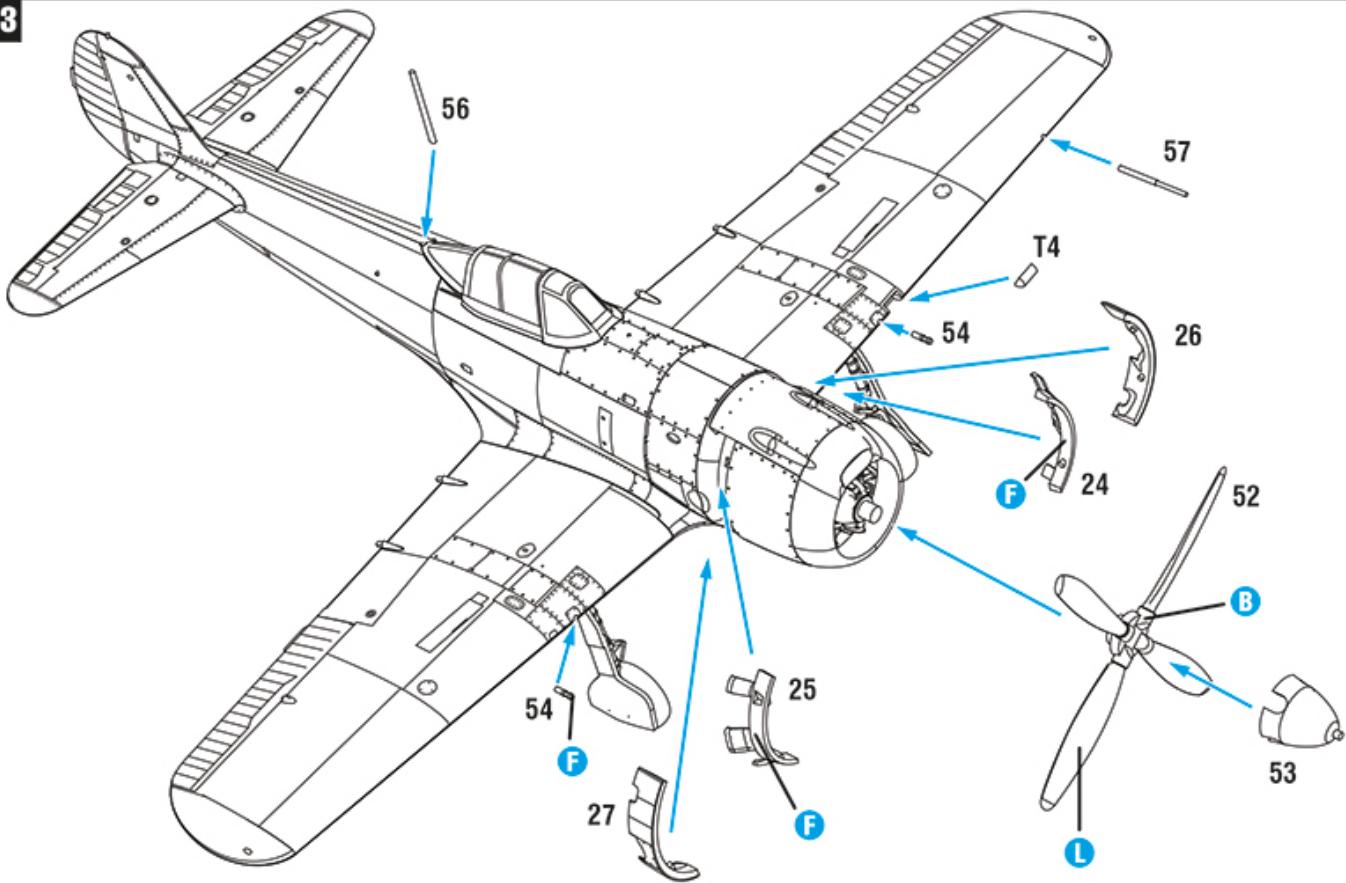


21

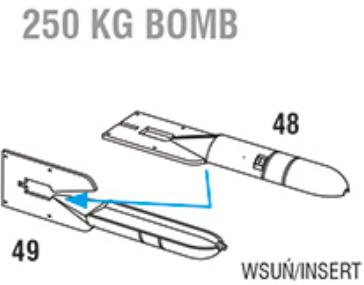
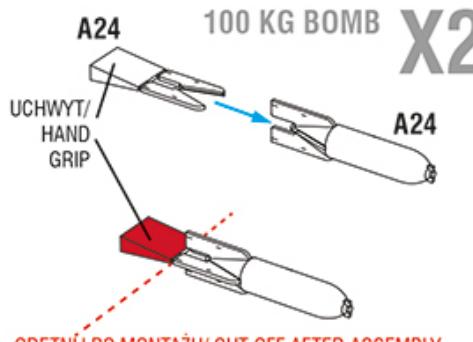
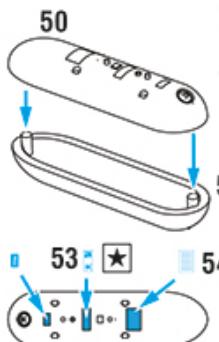
LUB KOLOR  
SPODU/OR  
COLOR OF THE  
UNDERSIDEB LUB KOLOR  
SPODU/OR  
COLOR OF THE  
UNDERSIDE

22

23

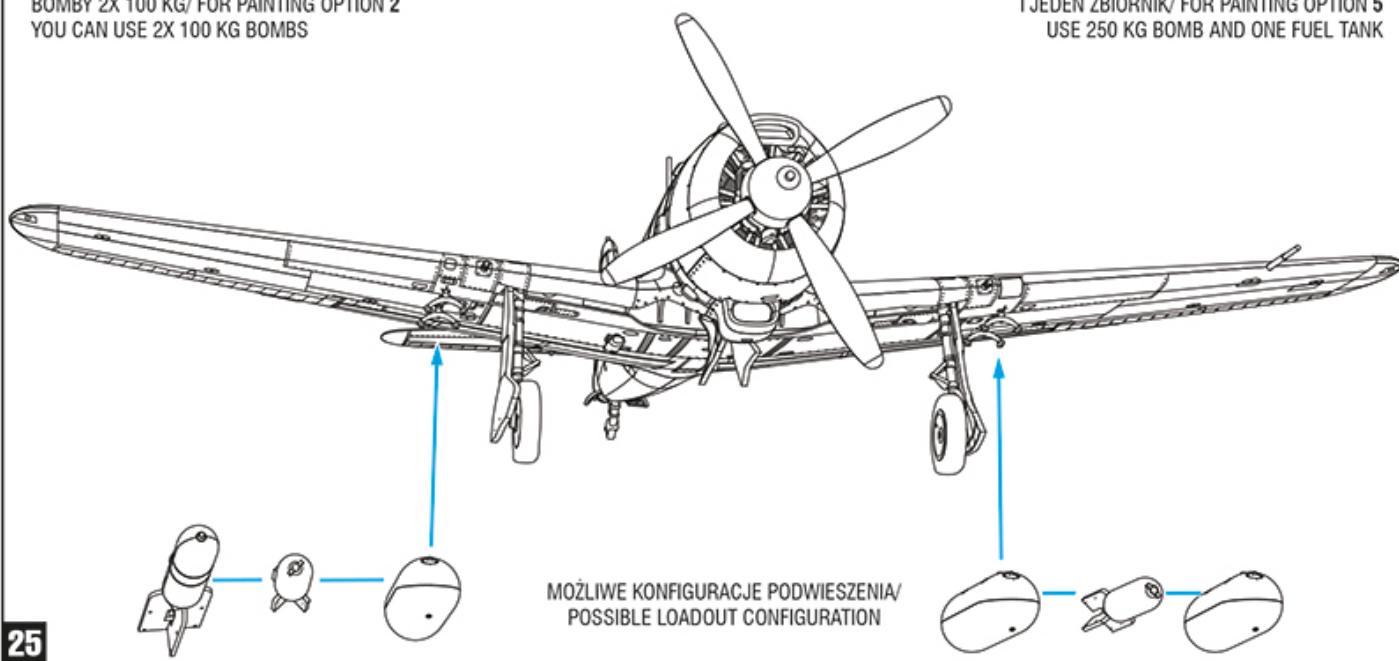


24

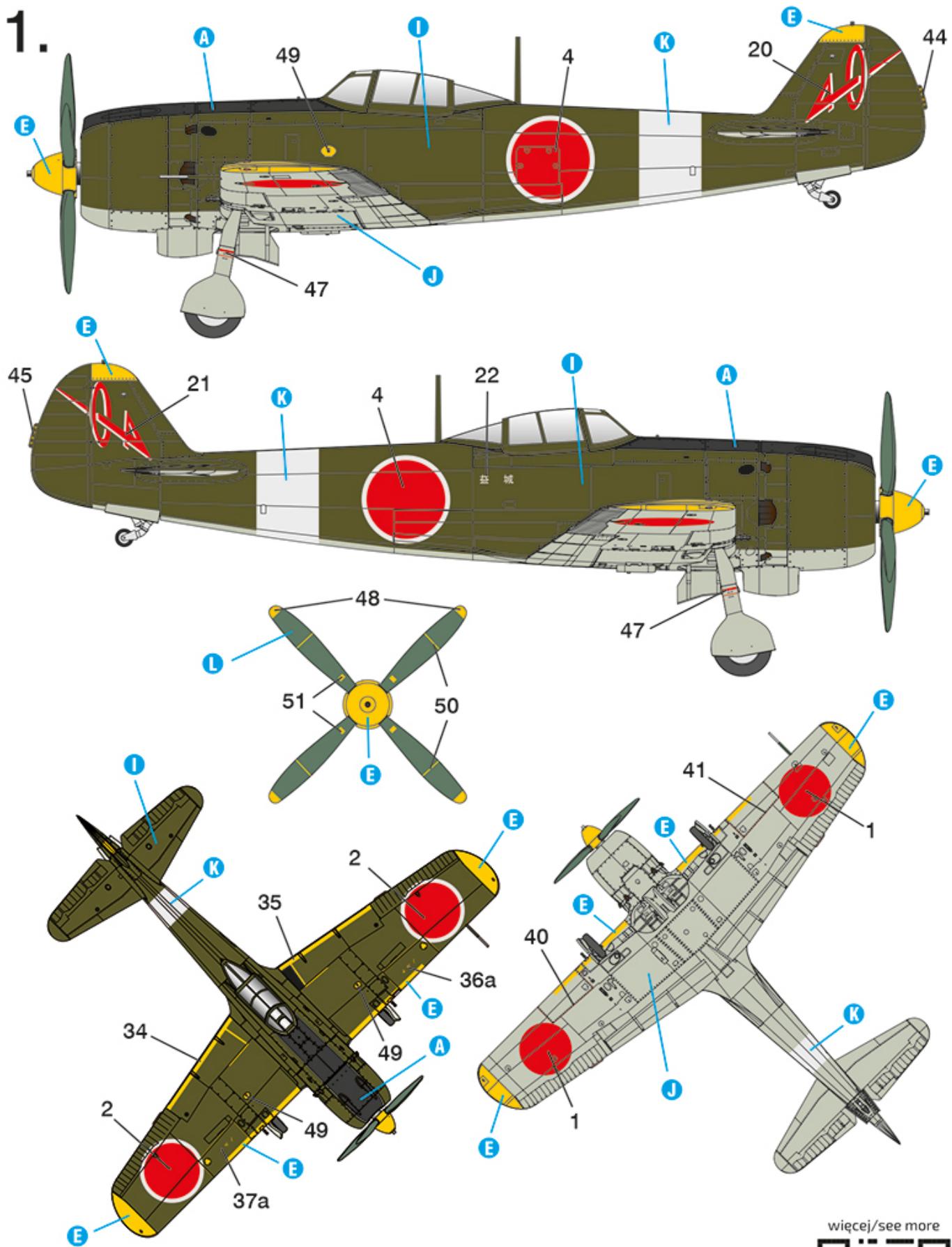


DLA MAŁOWANIA 2 MOŻESZ PODWIESIĆ  
BOMBY 2X 100 KG / FOR PAINTING OPTION 2  
YOU CAN USE 2X 100 KG BOMBS

DLA MAŁOWANIA 5 PODWIESIĆ BOMBĘ 250 KG  
I JEDEN ZBIORNIK / FOR PAINTING OPTION 5  
USE 250 KG BOMB AND ONE FUEL TANK



25



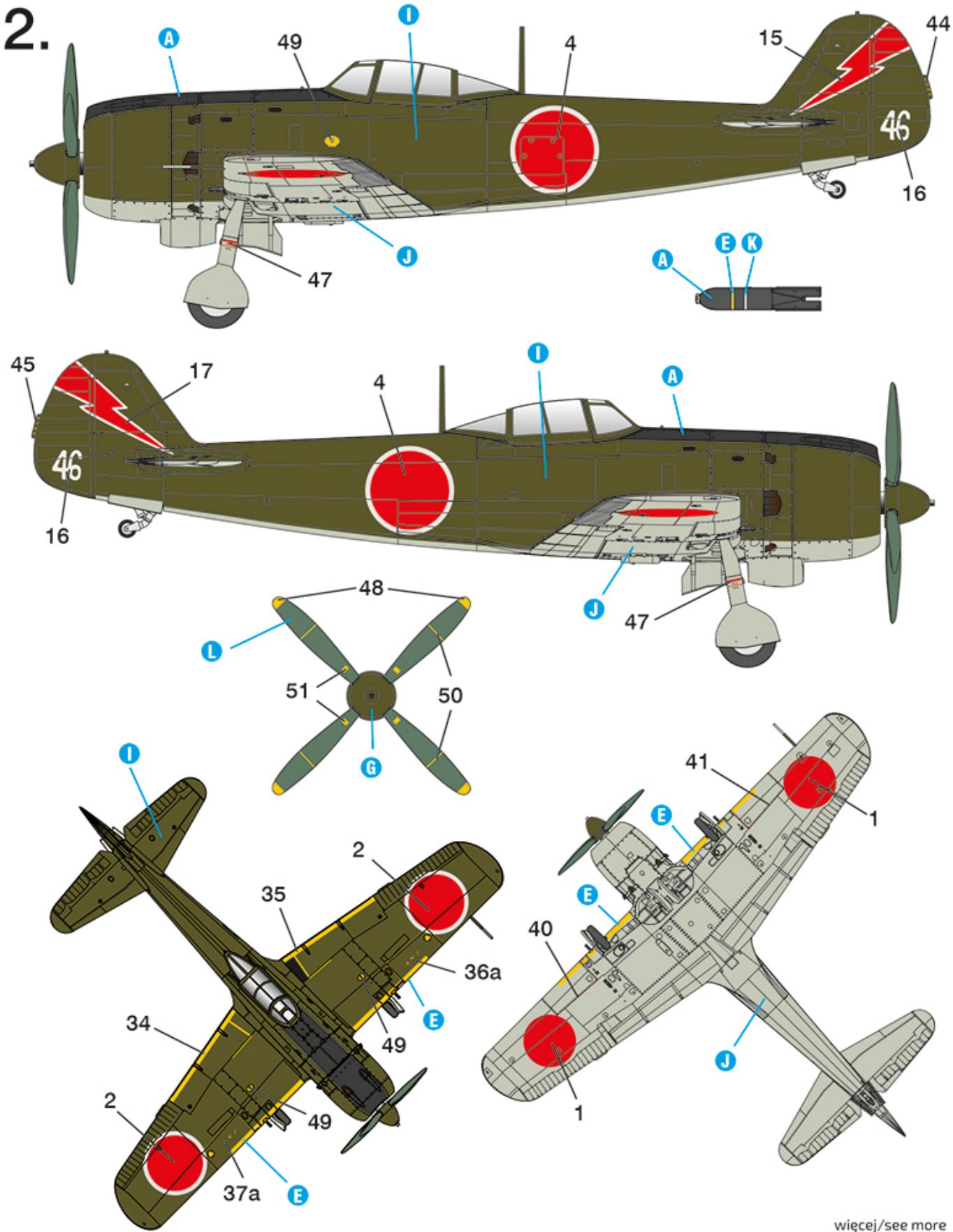
Ki-84 Otsu (uzbrojony w 4x 20 mm), 104. Sentai, baza w Ota, Japonia, połowa sierpnia 1945 r.

Ki-84 Otsu (armed with 4x 20 mm), 104 Sentai, Ota airbase, Japan, August 1945.

więcej/see more



<http://armahobbynews.pl/70051>



więcej/see more

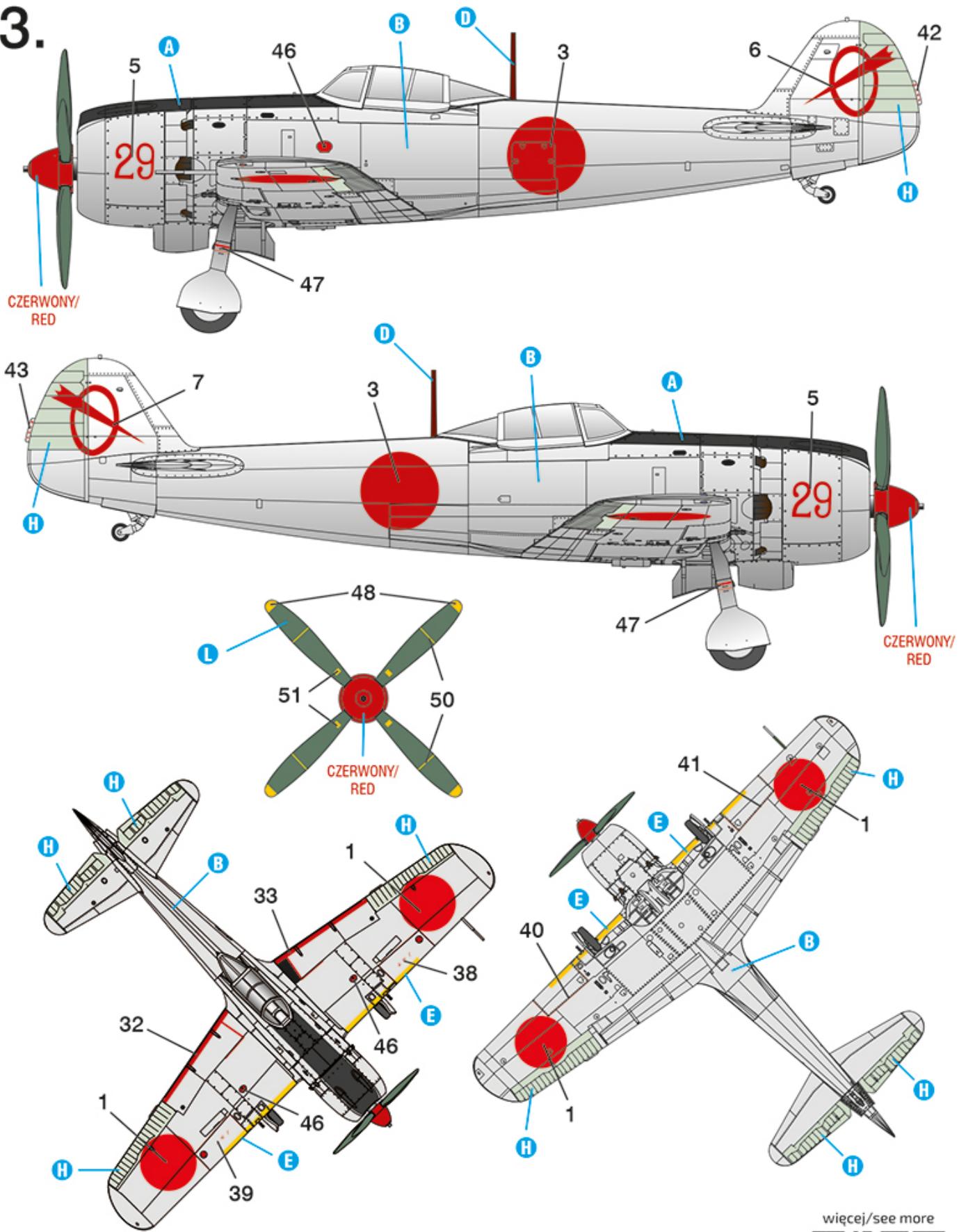


Ki-84 Ko o numerze seryjnym 1446, 2. Chutai 11. Sentai, Filipiny, przełom 1944/45 r.

Ki-84 Ko serial no. 1446, 2 Chutai 11 Sentai, Philippines, 1944/45

<http://armahobbynews.pl/70051>

3.



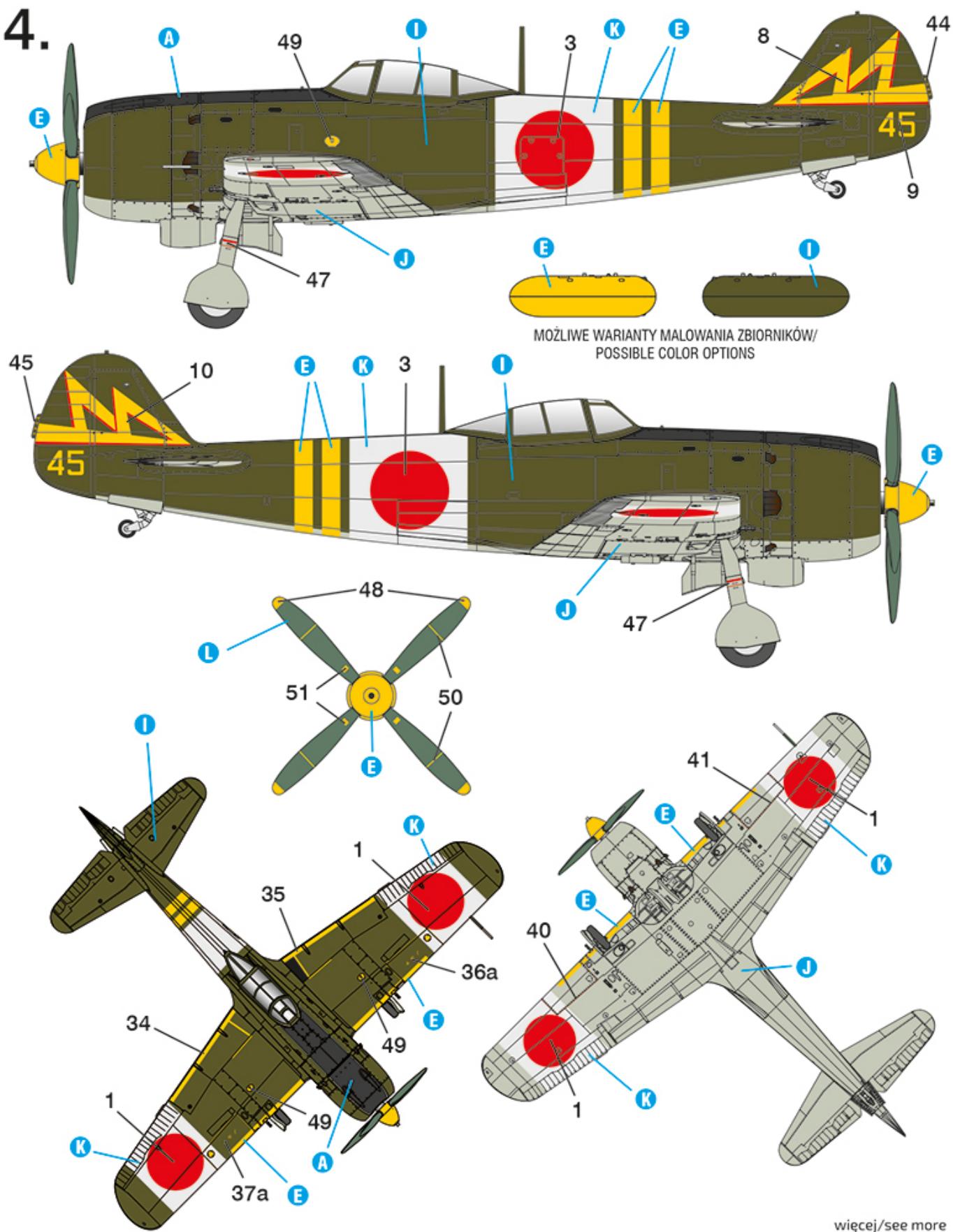
więcej/see more



Ki-84 Ko, 10. Rensei Hikotai (Dywizjon Szkolenia Operacyjnego), porucznik Takata, Japonia, wiosna 1945 r.

Ki-84 Ko, 10 Rensei Hikotai, (Operational Training Unit) Lt. Takata, Japan, spring 1945

<http://armahobbynews.pl/70051>



Ki-84 Ko dowódcy 3. Chutai 47. Sentai kapitana Hatano, Siły Obrony Japonii  
(Hondo Boei Butai), lotnisko Narimasu, Japonia, luty 1945 r.

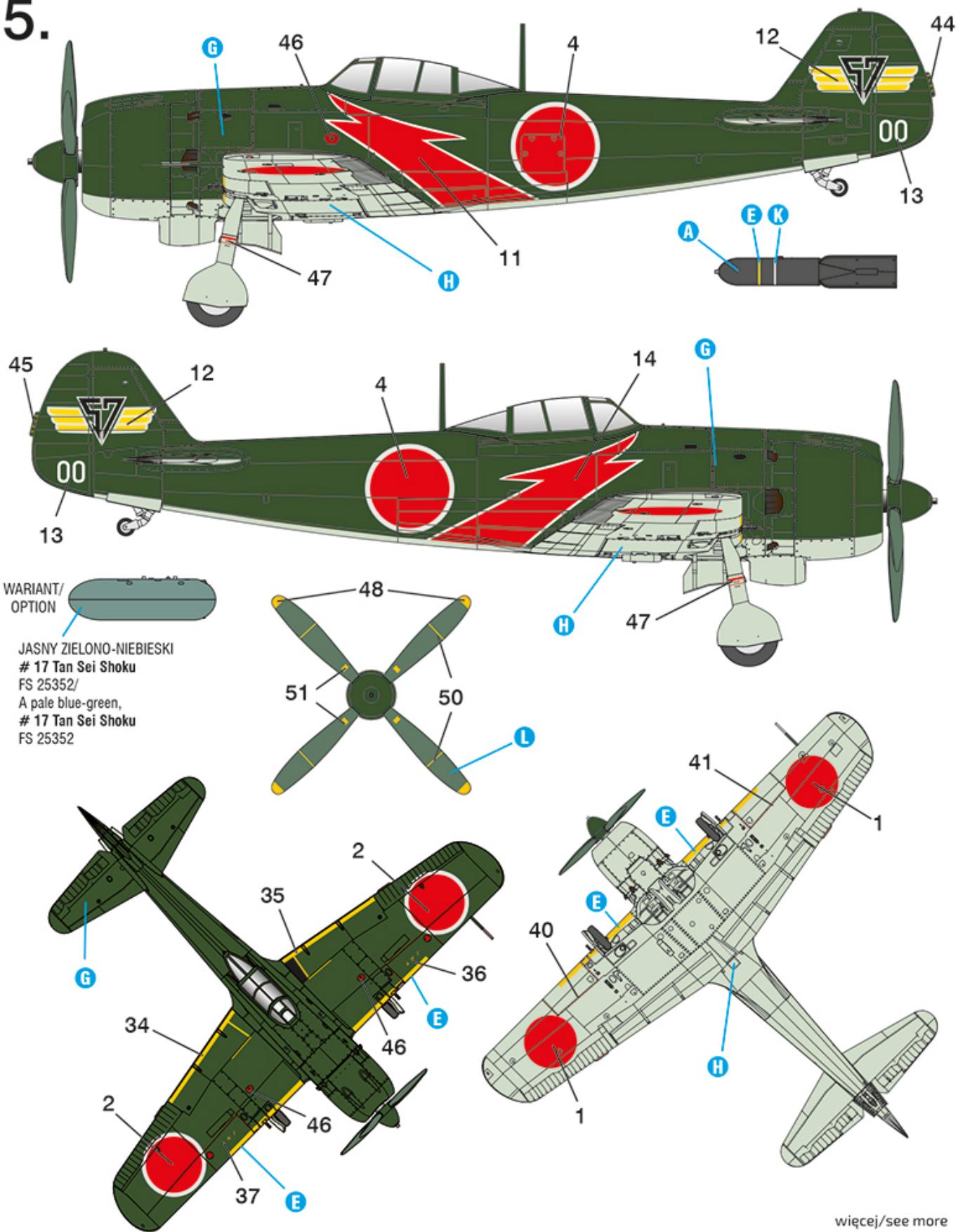
Ki-84 Ko, 3 Chutai 47 Sentai, Japanese Home Defence Forces (Hondo Boei Butai), cpt Hatano,  
Narimasu airfield, Japan, February 1945

więcej/see more



<http://armahobbynews.pl/70051>

5.



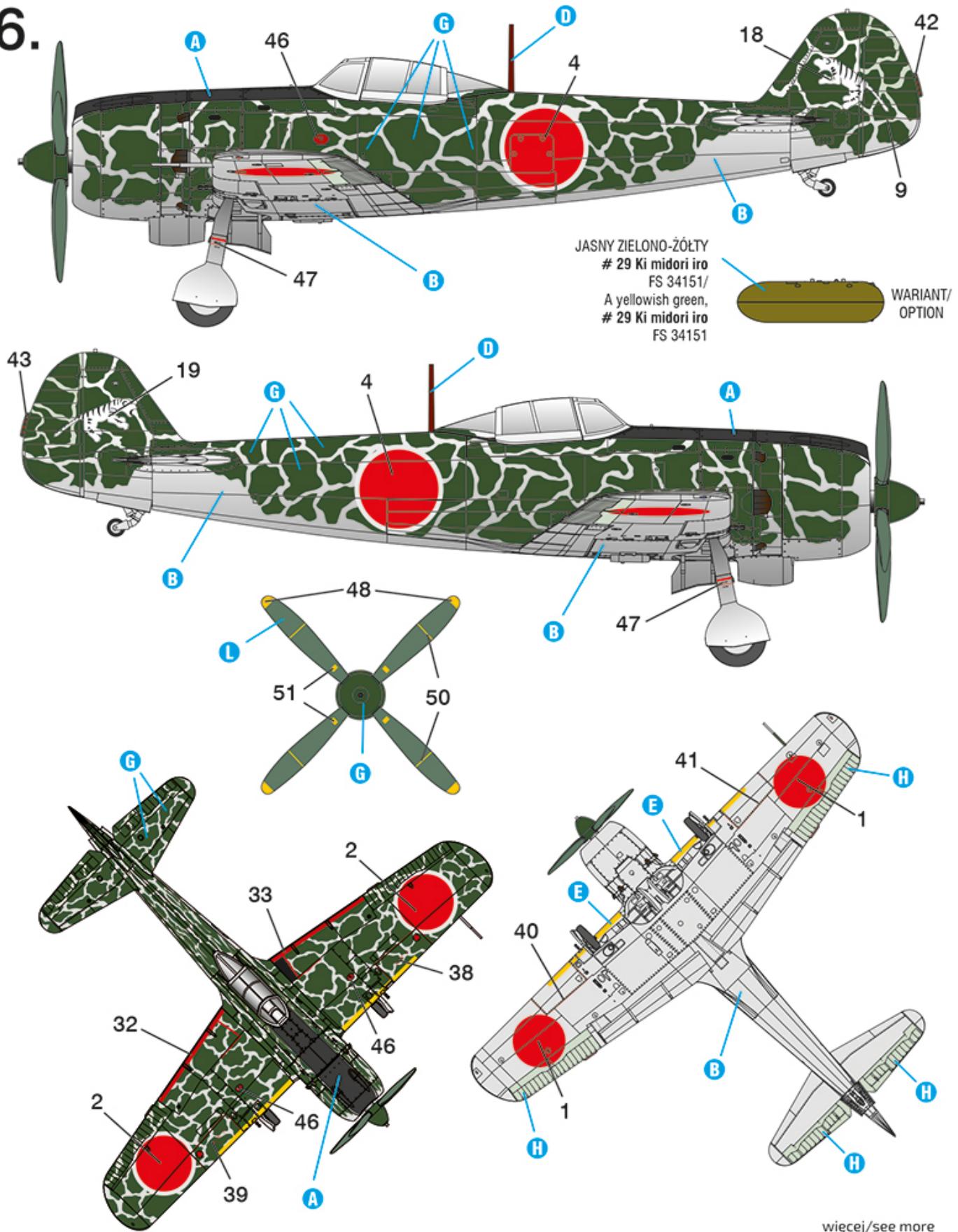
Ki-84 Ko, 57. Shimbu-tai, baza Mijokonojo na Kiusiu, Japonia, okres walk o Okinawę, maj 1945 r.  
Ki-84 Ko, 57 Shimbu-tai, Mijokonojo air base, Kyushu, Japan, battle of Okinawa, May 1945

więcej/see more



<http://armahobbynews.pl/70051>

6.



Ki-84 Ko, 2. Yuso Hikotai (formacja dostarczająca samoloty do jednostek frontowych). Latem 1944 r. porucznik Shuho Yamana przeprowadził ten samolot z lotniska zakładów Nakajima w Ota do bazy w Saigonie.

Ki-84 Ko, 2 Yuso Hikotai (ferry formation), Lt Shuho Yamana ferried this airplane from Nakajima factory airfield in Ota to the base in Saigon, summer 1944

więcej/see more

<http://armahobbynews.pl/70051>